

Servicio de localización de cuidados para personas mayores (*Eldercare Locator*)

[Volver a la página anterior](#)

Hojas de datos

Cuidados de hospicio

¿QUÉ SON LOS CUIDADOS DE HOSPICIO?

Los programas de cuidados de hospicio tienen por objeto ayudar a los individuos con enfermedades terminales a vivir lo que les queda de vida con dignidad. Estos programas pueden ayudar a la familia (u otro cuidador designado) a hacer que el paciente esté lo más cómodo posible, y esta ayuda está disponible las 24 horas del día, siete días a la semana.

El concepto de hospicio es básicamente un concepto de cuidado y no un lugar de cuidado en particular. Normalmente, los cuidados de hospicio se brindan en el hogar del paciente. También pueden prestarse en un hospicio propiamente dicho. Los cuidados de hospicio son una combinación de servicios diseñados para atender no sólo las necesidades físicas de los pacientes, sino también las necesidades psicosociales de los pacientes y sus seres amados.

Los cuidados de hospicio combinan control del dolor, manejo de los síntomas y apoyo emocional y espiritual. Las personas mayores y sus familias participan plenamente en el cuidado de la salud proporcionado. El equipo de cuidados de hospicio prepara un plan de cuidados para atender las necesidades individuales de cada paciente. Este equipo generalmente está compuesto por:

- el paciente con una enfermedad terminal y su(s) cuidador(es) familiar(es);
- doctor;
- enfermeros;
- asistentes de cuidado de la salud en el hogar;
- cura u otros asesores espirituales (por ejemplo, ministro, sacerdote, rabino)
- trabajadores sociales;
- voluntarios (si es necesario, y capacitados para realizar tareas específicas)
- terapeutas del habla, físicos y/u ocupacionales (si es necesario).

¿CUÁNDO SON ADECUADOS LOS CUIDADOS DE HOSPICIO?

Como sucede con muchas decisiones del final de la vida, la decisión de incorporarse a un programa de cuidados de hospicio es algo profundamente personal. Depende casi tanto de la filosofía de vida y creencias espirituales del paciente como de su estado físico y de las inquietudes de los miembros de la familia. El siguiente caso real muestra cómo una paciente decidió que lo que quería era recibir cuidados de hospicio y por qué fue lo correcto para ella:

¿CÓMO PUEDO PAGAR LOS CUIDADOS DE HOSPICIO?

Tanto *Medicare*, seguro privado de salud, como *Medicaid* (en 43 estados) cubren los cuidados de hospicio cuando los pacientes reúnen las condiciones necesarias. Asimismo, el seguro privado y los beneficios a veteranos pueden cubrir los cuidados de hospicio en ciertas circunstancias. Además, algunos programas de cuidados de hospicio ofrecen servicios de cuidado de la salud con una escala móvil de tarifas a pacientes con ingresos y recursos limitados. Para obtener ayuda con sus preguntas acerca de *Medicare*, llame al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) o al 1-877-486-2048 para quienes tienen problemas de habla o audición, o visite el sitio Web www.medicare.gov en Internet. Puede encontrar información adicional sobre cómo pagar los cuidados de hospicio en el PPI (*del inglés, Public Policy Institute, Instituto de Política Pública*) de la AARP (*del inglés, American Association of Retired Persons, Asociación Americana para Personas Jubiladas*).

Un caso real

Lynda tenía 57 años cuando se le diagnosticó cáncer de hígado. A pesar del mejor tratamiento médico que los doctores podían administrarle, su cáncer resultó ser incurable. Si bien la perspectiva de morir la asustaba, Lynda quiso recibir ayuda profesional que la preparara a ella y a su familia para su muerte.

Llegó a la conclusión de que lo que quería era ser atendida en casa por su hermana, Sara. El servicio de hospicio local hizo los arreglos necesarios para que esto fuera posible. El personal del hospicio se aseguró de que la familia de Lynda contara con el equipo que necesitaba, y entrenó a Sara para administrarle a Lynda los medicamentos necesarios para aliviar el dolor.

El programa de hospicio también envió a la casa a una enfermera graduada para supervisar el cuidado de Lynda, y la enfermera consultaba al doctor para asegurarse de que Lynda estuviese lo más cómoda posible durante sus últimas semanas. Además, el servicio de hospicio envió a una asistente de cuidado personal para bañar a Lynda dos veces a la semana, y a un trabajador social y a un sacerdote para proveer consejo espiritual y aliviar la aflicción de Lynda y Sara.

Lynda vivió las seis últimas semanas de vida en su casa, antes de morir rodeada por Sara y el resto de su familia.

¿DÓNDE PUEDO OBTENER MÁS INFORMACIÓN SOBRE CUIDADOS DE HOSPICIO?

Las personas mayores y los cuidadores pueden solicitar una copia del folleto para el consumidor preparado por la NHF (*del inglés, National Hospice Foundation, Fundación Nacional de Cuidados de Hospicio*) llamando al 1-800-646-6460 entre las 9 a.m. y las 5 p.m. (hora oficial del Este de Estados Unidos), de lunes a viernes. También puede ponerse en contacto con la fundación en:

- <http://www.hospiceinfo.org/>.

La dirección de correo electrónico es info@nhpco.org y la dirección postal es: National Hospice Foundation, 1700 Diagonal Road, Suite 625, Alexandria, VA 22314.

Otro recurso es la HFA (*del inglés, Hospice Foundation of America, Fundación de Cuidados de*

Hospicio de América del Norte), con la que puede ponerse en contacto llamando al 1-800-854-3402 o visitando su sitio Web en <http://www.hospicefoundation.org/>. La dirección postal es: Hospice Foundation of America, 2001 S St., NW; Suite 300, Washington, DC 20009.

La HAA (*del inglés, Hospice Association of America, Asociación de Cuidados de Hospicio de América del Norte*) proporciona información acerca de los programas de cuidados de hospicio y de cómo los pacientes con enfermedades terminales y sus familias pueden encontrar servicios de hospicio en su área. Llame al 202-546-4759 o visite el sitio Web de la asociación en <http://www.hospice-america.org/>. La dirección postal es: Hospice Association of America, 228 Seventh St., SE, Washington, DC 20003.

Hospice Net (<http://www.hospicenet.org/>) es un sitio Web más donde encontrar información acerca de cómo encontrar un hospicio adecuado para usted. La dirección de correo electrónico es comments@hospicenet.org y la dirección postal:

Hospice Net
401 Bowling Ave., Suite 51
Nashville, TN 37205-5124

Para obtener más información sobre programas de cuidados de hospicio en el lugar donde usted vive, puede ponerse en contacto con su proveedor local de asistencia e información acerca de asuntos sobre la vejez o con su AAA local (*del inglés, Area Agency on Aging, Agencia del Área sobre Asuntos de la Vejez*). Puede comunicarse con el servicio de localización de cuidados para personas mayores (*Eldercare Locator*), un servicio público de la AoA (*del inglés, Administration on Aging, Administración de Asuntos sobre la Vejez*) llamando al 1-800-677-1116 o visitando el sitio Web <http://www.eldercare.gov>. Este servicio puede ayudarlo a conectarse con estas agencias.

OTROS SERVICIOS DE APOYO Y ASESORAMIENTO FAMILIAR

Las personas mayores y los cuidadores familiares que enfrentan decisiones relacionadas con el final de la vida frecuentemente deben superar situaciones muy difíciles de aflicción y pérdida, tanto antes como después de la muerte de su ser amado. Asimismo, pueden tener preocupaciones de tipo práctico acerca de sus derechos legales y de cómo pagar las cuentas ahora que un miembro importante de la familia se ha ido.

Para ayudar a las familias a prepararse para la muerte de un ser amado (y apoyarlas luego), las siguientes organizaciones ofrecen recursos que cubren desde el asesoramiento familiar hasta la planificación financiera.

ABCD Caring (*del inglés, Americans for Better Care of the Dying, Norteamericanos por una Mejor Atención a los Moribundos*) se fundó en 1997 para garantizar que todos los pacientes con enfermedades terminales puedan contar con buenos cuidados paliativos. Publicó varios libros sobre cómo manejar la mortalidad (la muerte) y qué alternativas de cuidado de la salud (incluidos los cuidados de hospicio) tienen las personas mayores. Puede ponerse en contacto con este grupo llamando al 1-212-895-2660 o visitando su sitio Web en:

- <http://www.abcd-caring.org/>

La FCA (*del inglés, Family Caregiver Alliance, Alianza para Cuidadores de Familia*) apoya y ayuda a los cuidadores de adultos con problemas cerebrales a través de capacitación, investigación, servicios y defensa de derechos. Tiene hojas de datos disponibles sobre una diversidad de temas que incluyen cuestiones relativas al final de la vida. Las hojas de datos

pueden obtenerse en el sitio Web de la organización en:

- <http://www.caregiver.org/>

Last Acts es una coalición nacional de organizaciones comprometidas en una campaña tendiente a mejorar los cuidados que se brindan a las personas que están muriendo y a sus familias. *Last Acts* ha desarrollado una serie de publicaciones y recursos destinados a asistir a profesionales y cuidadores, incluida la guía del consumidor y la familia que *Last Acts* ha preparado sobre recursos para cuidadores (*Consumer/Family Resources for Caregivers Guide*). Puede obtener más información acerca de *Last Acts* visitando su sitio Web en:

- <http://www.lastacts.org/>

Desde 1994, GriefNet.org ha ayudado a familiares a lamentar la pérdida de un ser amado. Visitando el sitio Web de la organización en:

- <http://www.rivendell.org/>

puede participar en uno de los 47 grupos de apoyo por correo electrónico que están en línea 24 horas al día, los 365 días del año. *GriefNet* también le permite a la gente crear páginas conmemorativas para su ser amado y mantiene un archivo de páginas conmemorativas pasadas que pueden visitar familiares y otras personas.

Las personas mayores y cuidadores familiares que deseen obtener más información sobre asesoramiento financiero y apoyo emocional pueden visitar el sitio Web de Growth House, Inc. en <http://www.growthhouse.org>, donde se ofrecen consejos sobre planificación hereditaria y enlaces a servicios de apoyo para el manejo de la pérdida. La dirección de correo electrónico es info@growthhouse.org y el número de teléfono es 1-415-863-3045.

Finalmente, está el WPS (*del inglés, Widowed Persons Service, Servicio para Personas Viudas*) administrado por *Elderplan*. El WPS ofrece gratuitamente apoyo, compañía y actividades sociales para cualquier persona que haya perdido a su esposo o esposa recientemente. Puede ponerse en contacto con el WPS llamando al 1-718-921-7909 entre las 8 a.m. y las 7 p.m. (hora oficial del Este de Estados Unidos), de lunes a viernes, o visitando el sitio Web de este programa en:

- <http://www.elderplan.org/free/widowedperson.htm>

Las personas mayores con problemas de audición pueden llamar gratuitamente al 1-800-610-6303 para obtener más información.

[Volver a la página anterior](#)